



OM 12.12-2023

## Ordinanza municipale

# Centro sportivo Collina d'Oro

Il Municipio di Collina d'Oro, richiamati:

- la Legge organica comunale e relativo Regolamento d'applicazione (LOC e RLOC),
- il Regolamento comunale Gestione e utilizzo Centro sportivo,
- Il Regolamento organico comunale (ROC),

ordina:

### Art. 1 **Scopo**

La presente Ordinanza municipale disciplina la messa a disposizione e le tariffe per l'utilizzo delle infrastrutture, le attrezzature e gli spazi presso il Centro sportivo di Collina d'Oro (in seguito Centro sportivo).

### Art. 2 **Competenze**

- 1 Il Municipio incarica il Settore sport (facente capo all'Ufficio comunicazione, cultura, sport ed eventi) della gestione delle infrastrutture, le attrezzature e gli spazi presso il Centro sportivo, inclusa la programmazione degli utilizzi e la gestione delle prenotazioni.
- 2 Contro le decisioni del Settore sport è data facoltà di reclamo al Municipio entro i termini di legge.

### Art. 3 **Accessibilità**

- 1 Di regola il Centro sportivo è aperto al pubblico durante la stagione invernale (ottobre - marzo) dalle ore 08:00 alle ore 18:00 e durante il periodo estivo (aprile - settembre) dalle ore 08.00 alle ore 21.00.
- 2 Il Municipio, tramite il Settore sport, fissa il calendario con le griglie d'occupazione ed i relativi orari, che saranno esposti all'albo del Centro e comunicati attraverso i canali ufficiali del Comune.
- 3 Il Municipio si riserva il diritto di modificare le date e gli orari fissati, a dipendenza di eventi e situazioni particolari, previa comunicazione all'albo del Centro sportivo e attraverso i canali ufficiali del Comune.
- 4 Deroghe agli orari del Centro sportivo, a seguito di manifestazioni o altre attività, devono essere trasmesse per verifica e approvazione al Settore sport almeno 15 giorni prima dell'evento.
- 5 Sono riservate le norme dell'Ordinanza municipale sulla repressione dei rumori molesti e leggi superiori.



#### Art. 4 **Utenti e utilizzo**

Al Centro sportivo possono accedere le seguenti categorie di utenti:

- **Categoria 1:** I singoli cittadini del Comune e i loro ospiti possono accedere liberamente, durante gli orari d'apertura al pubblico, alla pista finlandese e alla palestra all'aperto. L'eventuale utilizzo della pista d'atletica, del campo polivalente e del campo di beach volley è soggetto a prenotazione/autorizzazione come da Art. 6.
- **Categoria 2:** altri utenti in possesso di un'autorizzazione/convenzione.

#### Art. 5 **Modalità d'entrata al Centro Sportivo**

- <sup>1</sup> In caso di controlli, gli utenti della categoria 1 e relativi ospiti dovranno mostrare la tessera di domiciliato (CollinadoroCard). Si ricorda che i ragazzi fino ai 12 anni possono accedere agli impianti se accompagnati da un adulto.
- <sup>2</sup> Gli utenti della categoria 2 possono accedere alle strutture del Centro dietro presentazione dell'autorizzazione/convenzione o tramite tessere/badges e chiavi.
- <sup>3</sup> Gli utenti dovranno garantire la massima correttezza, diligenza e rispetto dell'infrastruttura.
- <sup>4</sup> Alla buvette e sulla terrazza sono ammessi animali tenuti al guinzaglio.
- <sup>5</sup> In generale, all'interno del Centro sportivo non è consentito fumare. È comunque a disposizione un'area dedicata presso la terrazza della buvette.
- <sup>6</sup> Per questioni di sicurezza, all'interno del Centro sono ammessi veicoli a motore solo su speciale autorizzazione per le operazioni di scarico e carico.

#### Art. 6 **Prenotazioni delle aree sportive**

- <sup>1</sup> Di principio, le richieste di prenotazione devono essere trasmesse con il seguente preavviso:
  - Per l'uso di singoli spazi in maniera occasionale almeno 15 giorni lavorativi prima dell'inizio dell'attività;
  - Per l'uso dell'intero Centro sportivo, l'uso di singoli spazi in maniera regolare e in caso di eventi di grosso richiamo (ad. es. tornei) almeno 60 giorni prima dell'inizio dell'attività.
- <sup>2</sup> I richiedenti devono compilare in modo completo i formulari messi a disposizione dal Comune e allegare la documentazione indicata.

#### Art. 7 **Tariffe d'uso**

- <sup>1</sup> In generale sono applicate le tariffe previste all'Art. 10 della presente Ordinanza, fatta eccezione per l'eventuale concessione di un'autorizzazione particolare rilasciata dal Municipio.
- <sup>2</sup> È data facoltà al Municipio di applicare tariffe speciali in casi particolari e nell'ambito di manifestazioni di richiamo ed eventi sportivi.



## Art. 8 **Autorizzazione**

- 1 L'autorizzazione viene rilasciata alle categorie di utenti indicati nell'Art. 4, i quali dovranno designare un titolare dell'autorizzazione che sia reperibile durante l'intera occupazione e che dovrà garantire l'utilizzo nel rispetto delle condizioni previste dall'autorizzazione.
- 2 Il titolare dell'autorizzazione è responsabile di ogni danno derivante al Comune e a terzi, dall'uso dell'autorizzazione o concessione; a tale scopo possono essere adeguate garanzie (p.es. assicurazione RC).
- 3 Il titolare dell'autorizzazione è chiamato al rispetto di tutte le normative vigenti comunali, cantonali e federali.
- 4 Le richieste di servizi e materiali sono soggette a disponibilità, la stessa sarà confermata al momento dell'autorizzazione.

## Art 9 **Importi per uso regolare struttura**

- 1 Il Municipio può fissare un importo forfettario annuo per l'utilizzo regolare del Centro sportivo da parte degli utenti indicati nell'Art.4.
- 2 L'importo sarà stabilito in funzione dell'intensità d'uso degli impianti e di altri parametri quali la promozione di attività giovanili e la sede della società.

## Art. 10 **Tariffario**

I prezzi indicati sono netti.

### **Sport**

L'occupazione è così suddivisa: Allenamento: (max. 2 ore) · Partita: (max. 4 ore)  
(se non specificatamente indicato sono esclusi gli spogliatoi, illuminazione, irrigazione, ecc.)

<b>Impianti esterni</b>	<b>Tassa in CHF</b>	<b>Tipologia</b>
Allenamento su campo in erba sintetica Misure campo da 100.00 x 64.00 m	150.00	Allenamento
Partita su campo in erba sintetica Misure campo da 100.00 x 64.00 m (amichevole o ufficiale, inclusi 2 spogliatoi, 1 spogliatoio arbitri, pulizia)	400.00	Partita
Campo polisportivo (Tennis, basket, calcetto, unihockey, badminton, ecc., incluso 1 spogliatoio)	70.00	Ora
Campo polisportivo (Tennis, basket, calcetto, unihockey, badminton, ecc., esclusi spogliatoi)	400.00	Giorno
Campo polisportivo (Tennis, basket, calcetto, unihockey, badminton, ecc., esclusi spogliatoi)	30.00	Ora
Campo beach-volley	300.00	Giorno
	50.00	Ora
	100.00	Allenamento
	200.00	Giorno
Lancio del peso	10.00	Ora
	100.00	Giorno



Palestra all'esterno	gratuita	
Pista finlandese	gratuita	
Pista d'atletica (100.00 m, 4 corsie)	10.00 100.00	Ora Giorno
Illuminazione campo da calcio	150.00	Allenamento
Illuminazione campo polisportivo	100.00	Allenamento
Illuminazione campo beach-volley	50.00	Allenamento
Illuminazione pista d'atletica 100.00 m	40.00	Allenamento

### Giornata sportiva scolastica

Sono intese attività sportive svolte da scuole ticinesi e organizzate nell'ambito delle lezioni scolastiche obbligatorie e non obbligatorie

Impianti esterni	Tassa in CHF	Tipologia
Campo in erba sintetica Misure campo da 100.00 x 64.00 m	450.00	Giorno
Campo polisportivo Tennis, basket, calcetto, unihockey, badminton, ecc. (incluso 1 spogliatoio)	600.00	Giorno
Campo beach-volley (incluso 1 spogliatoio)	300.00	Giorno
Pista d'atletica 100.00 m, 4 corsie (incluso 1 spogliatoio)	100.00	Giorno
Lancio del peso (incluso 1 spogliatoio)	100.00	Giorno

### Giornata sportivi d'élite

Sono intese attività svolte da parte di Società o Federazioni, nell'ambito delle offerte del programma di Gioventù+Sport (G+S), formazione dei quadri di G+S e da Sport per gli adulti Svizzera (esa), federazioni sportive nazionali svizzere, da scuole svizzere, da scuole superiori svizzere o campi d'allenamento.

Impianti esterni	Tassa in CHF	Tipologia
Campo in erba sintetica Misure campo da 100.00 x 64.00 m	600.00	Giorno
Campo polisportivo Tennis, basket, calcetto, unihockey, badminton, ecc. (incluso 1 spogliatoio)	1'000.00	Giorno
Campo beach-volley (incluso 1 spogliatoio)	300.00	Giorno
Pista d'atletica 100.00 m, 4 corsie (incluso 1 spogliatoio)	100.00	Giorno
Lancio del peso (incluso 1 spogliatoio)	100.00	Giorno

Ulteriori spogliatoi ed altri servizi sono fatturati separatamente a secondo dell'esigenza (vedere tabella logistica e servizi).



### Sport (domiciliati)

Per entrare al Centro Sportivo, i domiciliati devono essere in possesso della tessera di domicilio (Collinadorocard), mentre gli ospiti devono essere accompagnati da un domiciliato.

#### Impianti esterni

(Utilizzo pista finlandese e palestra, incluso spogliatoio)

	Tassa in CHF	Tipologia
Utilizzo pista finlandese e palestra	Gratuito	
Utilizzo pista d'atletica, campo polivalente e campo di beach volley	Vedi tariffe sport	

### Logistica

Impianto	Tassa in CHF	Tipologia
Irrigazione campo da calcio (1 ciclo ogni 12 min. per circa 7 m <sup>3</sup> d'acqua)	25.00	Per ciclo
Chiavi	80.00	Deposito cauzionale
Badges	50.00	Deposito cauzionale
Noleggio schermo digitale e notebook	150.00	Forfettario
Registrazione video su campo da calcio (Soccer Watch – da richiedere al FC Collina d'Oro)	100.00	Registrazione
Fornitura quadro tecnico (energia e acqua)	300.00	Per evento
Tavoli e panchine per ristorazioni per eventi particolari	10.00	1 tavolo e 2 panchine
Impianti pubblicitari luminosi (tabellone multimediale)	600.00 20.00	Mensile Giornaliero
Impianti pubblicitari non luminosi	300.00 10.00	Per m <sup>2</sup> /mensile Per m <sup>2</sup> /giorno

### Servizi

Impianto	Tassa CHF	Tipologia
Onere organizzativo forfettario (materiale sport, transenne, oneri amministrativi, personale, imprevisti)	50.00	Forfettaria
Altri spazi particolari	50.00	Forfettaria
Sala Sport (buvette)	300.00	Al giorno
Pulizie 1 spogliatoio	40.00	Forfettaria
Pulizie 2 spogliatoi	80.00	Forfettaria
Pulizie 5 spogliatoi (compresa terna arbitrale)	160.00	Forfettaria
Tassa amministrativa	100.00	Forfettaria



#### Art. 11 **Fatturazione**

- 1 Le tasse d'uso sono calcolate in base all'occupazione effettiva che sarà verificata da parte del Settore sport.
- 2 In caso di annullamenti non dipendenti da cause di forza maggiore, né imputabili al Municipio o al Settore sport, è dovuta dal richiedente una tassa amministrativa di CHF. 100.-.
- 3 Le tasse saranno fatturate da parte dei Servizi finanziari a seguito dell'occupazione.
- 4 Riservate disposizioni di legge superiori, sulle decisioni amministrative è data facoltà di reclamo al Municipio entro 30 giorni dall'intimazione.

#### Art. 12 **Controlli e abusi**

- 1 Il Settore sport può effettuare dei controlli.
- 2 Eventuali abusi e coloro che saranno sorpresi sprovvisti di autorizzazione, saranno puniti con una procedura di contravvenzione.
- 3 I trasgressori saranno puniti con una multa municipale e la possibilità di revoca dell'autorizzazione.
- 4 Il custode e il Settore sport hanno il diritto di allontanare dal Centro sportivo chiunque non si attenga alle disposizioni della presente Ordinanza e del relativo Regolamento.

#### Art. 13 **Disposizioni finali**

Per quanto non esplicitamente definito nella presente Ordinanza si rimanda a quanto disciplinato dal relativo Regolamento.

#### Art. 14 **Entrata in vigore**

La presente Ordinanza, entra in vigore alla scadenza del periodo di pubblicazione agli albi comunali, riservati eventuali ricorsi ai sensi dell'art. 208 LOC.

#### Art. 15 **Abrogazione**

Con l'entrata in vigore della presente Ordinanza è abrogata qualsiasi Ordinanza in precedenza promulgata o contraria alle norme della presente.



**Art. 16 Ricorso**

Contro la presente Ordinanza è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato durante il periodo di pubblicazione.

**Per il Municipio**

Il Sindaco  
Andrea Bernardazzi

Il Segretario  
Pietro Balerna

Approvata con risoluzione municipale 372 del 3 aprile 2023.  
Pubblicata agli albi dal 7 aprile 2023 al 16 maggio 2023.